

第 3 章

Chapter 3

香港の再輸出貿易が商品貿易統計の整合関係に及ぼす影響

Influence of Hong Kong Re-export Trade on Consistency in Commodity Trade Statistics

山本泰子

YAMAMOTO Yasuko

The summary of consistency in the calculations of exporting and importing countries' commodity trade statistics in the Asian Pacific region presented in Chapter 1 clarified the fact that, although a number of factors generate discrepancy, one important factor lies in the method of declaration when cargo is transported via a third country. In this chapter, we will consider Hong Kong re-export values as exports from each country of origin and evaluate how consistency ratios change accordingly. Hong Kong re-export data will be used, because of Hong Kong and Singapore, the two large entrepot trade regions in the Asian Pacific region, Hong Kong data clarifies country of origin and ultimate destination country.

Although a number of methods are available for evaluating the way consistency ratios are influenced by Hong Kong re-export data which clarifies the country of origin for re-exported commodities, the results of a number of trials have led us to distribute Hong Kong re-export values according to the country of origin, add this value to the country's export value, examine the modification of consistency ratios, and provide assessment based on the improvement or deterioration of original consistency ratios in this report.

Our evaluation will first target the table of import and export values, and second, the following ten groups of commodities selected from the groups of commodities discussed in Chapter 1 for their large amounts of Hong Kong entrepot trade. The ten

groups selected include (a) plastics and plastic articles, (b) textile yarn, (c) radio-broadcast receivers, (d) television receivers, (e) footwear, (f) watches and clocks, (g) toys; reduced-size models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds, (h) woven fabrics, (i) articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted, and (j) articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.

(1) Table of Import and Export Totals

Considered by country of origin, China maintains the largest share of Hong Kong re-export values, with Japan, Taiwan, the United States and Korea following with the second, third, fourth and fifth largest shares respectively. The ratio of re-export of Chinese commodities in value re-export stood at 64% in 1993, and the Japanese ratio stood at 14.9%.

The consistency ratio for Chinese export values, without the incorporation of Hong Kong re-export, and "world"-wide values of imports from China shifted from appropriate ratios to large discrepancy between 1988 and 1993. This apparently resulted from differing compilation methods in which China calculates only that portion of exports destined for its final destination as local exports, and in contrast, importing countries calculate commodities originating from China and exported via Hong Kong in trade statistics as well. As a result, the consistency ratio stood at 1.182 in 1988, but the discrepancy widened

considerably to 1.641 by 1993. The consistency ratio falls far below 1 when the ratio is recalculated by adding the portion of Hong Kong re-export originating from China to those exports announced by China. The resulting low ratio can be attributed to double calculation of the portion which represents the difference between this ratio and an appropriate one.

Because the consistency ratio stands at a fairly appropriate level without incorporating Hong Kong re-export in the case of Japan, adding re-export to Japanese exports would apparently result in a large number of double calculations.

As the relationship between Taiwan and Hong Kong is discussed in detail separately, trade between the two countries will not be discussed here.

In the case of the United States, the consistency ratio does not change significantly even when the portion of commodities re-exported through Hong Kong entrepot trade is added to the United States declarations.

Consistency ratios between Korean export values and "world"-wide import values between 1988 and 1993 were less than 1 over the six-year period, and these ratios further decline when the portion of Hong Kong re-export values originating from Korea is added. In this case, adjustment through the addition of commodities by country of origin does not appear to be appropriate.

(2) Commodity Groups

(a) Plastics and Plastic Articles

Taiwan exports to China represent the largest plastics total when the country of origin is distinguished within Hong Kong re-export.

The consistency ratio for exports originating from Japan and destined for China is high when the portion of Hong Kong re-export is not incorporated, but the ratio falls exceedingly low when this portion is added to Japanese exports. Considering only these figures, half should be viewed as double calculations and a figure lying between these two should be taken

as appropriate.

"World"-wide exports from China totalled \$ 2.206 billion in 1993, but this figure reaches \$ 4.901 billion when Hong Kong entrepot trade is incorporated. As total imports from the "world" totalled \$ 4.955 billion in the same year, the consistency ratio greatly improves from the 2.274 to 1.011 levels obtained without incorporating entrepot trade.

(b) Textile Yarn

The consistency ratio of 1.035 for "world"-wide imports and exports of textile yarn in 1993 offers an example of favorable consistency, but this figure falls to a low 0.959 to 1 level when the ratio is recalculated adding the \$ 1.758 billion Hong Kong re-export value to "world" exports. As a large number of declarations of low cost are included in this commodity group, however, this figure may be more appropriate.

(c) Radio-Broadcast Receivers

China overwhelmingly maintains the highest value, which is also experiencing the most growth, within Hong Kong re-export values, followed by Japan. As characteristic examples when considering consistency ratios, (i) commodities originating from China and destined for Japan, and (ii) commodities originating from China and destined for the United States will be discussed. With regard to the former case, consistency ratios between 1988 and 1989 dramatically improve when the portion of Hong Kong re-export values is added to Chinese exports. The reason apparently lies in the fact that China declares only those exports sent directly to Japan, while Japan declares the portion of Hong Kong entrepot trade originating from China as imports from China as well. In the latter case, the consistency ratio is unusually high because export values listed by China as exports to the United States are considerably lower than values declared as imports from China by the United States. This ratio contracts to an appropriate level, however, when Hong Kong re-export originating from China is

incorporated.

(d) Television Receivers

Japan maintains high re-export of television receivers within Hong Kong entrepot trade. Neither the consistency ratio obtained by adding in re-export values, nor the ratio obtained without adding in these values seem to be appropriate. The reason for this is unclear.

(e) Footwear

Hong Kong entrepot trade values for footwear have grown dramatically throughout the period between 1988 and 1993, and more than 90% of this commodity originated from China for each of these years. In 1993, 97% of this commodity was re-exported from China. The United States maintains the largest import values, importing levels of this commodity in the 60% percentile. A large portion of Hong Kong entrepot trade apparently also included as Chinese exports in United States statistics of footwear imports from China can be inferred from the consistency ratios. As the consistency ratio falls exceedingly low when the entire portion of Hong Kong re-export originating from China is added to Chinese values, it appears that a certain portion of commodities exported via Hong Kong is also reported as exports to the United States in Chinese export values.

(f) Watches and Clocks

Japan maintains the largest export value of watches and clocks in the APEC region, as well as the largest value in Hong Kong entrepot trade. Consistency ratios for export values of watches and clocks by Japan and "world"-wide imports are relatively favorable, but the influences of re-export values on consistency ratios is varies in the relationships between Japan and individual countries.

(g) Toys; Reduced-size Models and Similar Recreational Models, Working or Not; Puzzles of All Kinds

More than twice the value of Chinese local exports

are re-exported from Hong Kong in entrepot trade. As the portion of Hong Kong entrepot trade for this commodity is this large, significant discrepancy emerges in consistency when this portion is not incorporated. Although the consistency ratio is slightly less than 1 when this ratio is calculated by adding the portion of Hong Kong entrepot trade originating from China to Chinese exports, this constriction to result in an appropriate consistency ratio.

(h) Woven Fabrics

China conducts the most local exports of woven fabrics in the APEC region, and at the same time is the most dominant country of origin in re-export values of woven fabrics in Hong Kong entrepot trade. The consistency ratio for "world"-wide exports and imports from China is favorable, but this ratio deteriorates when Hong Kong entrepot trade is added, providing an example of the fact that these calculations do not always move consistency ratios in the appropriate direction.

(i) Articles of Apparel and Clothing Accessories, Not Knitted or Crocheted

Recently, commodities originating from China and re-exported by Hong Kong account for roughly 10% of "world"-wide export values. The United States maintains the largest value as an export destination, followed by Japan. The consistency ratio obtained before adding Hong Kong re-export values to Chinese local exports is greatly improved by making these calculations.

(j) Articles of Apparel and Clothing Accessories, Knitted or Crocheted

China also dominates the export of knitted products in the APEC region, with one-fifth of the exports of knitted products represented by Chinese products according to 1993 data. By adding the portion of Hong Kong re-export originating from China to Chinese local exports, consistency ratios, particularly the ratio for United States import values,

move distinctly toward appropriate levels.

We looked at the influence of Hong Kong re-export trade on the consistency ratios in commodity trade statistics, as well as the modification of consistency ratios by dividing import values by export values for ten groups of commodities. In our evaluations, we obtained ratios in many cases by adding Hong Kong re-export values, distributed by country of origin, to the respective local exports, and consistency ratios naturally declined using this method, resulting in appropriate levels for ratios in most examples but also providing not a few examples of ratios declining to considerably less than 1. Although this cannot be explained simply in relation to double calculations, it is impossible to estimate to what extent double calculations are involved. Even with the addition of Hong Kong re-export values to local export values,

some ratios remain extremely high rather than moving toward ratios which would seem to be appropriate.

The evaluation conducted in this report represents only a single experiment concerning trade via third countries which creates the most significant discrepancy in trade statistic consistency. The causes of discrepancy are varied, and considering that the primary objective of trade statistics is not to obtain accurate statistics, but to register the results of international business transactions, it is impossible to ascertain accurate reasons for discrepancy by any means other than by comparison of commodities between two countries. We are not aware of other examples of this type of examination, and therefore hope that this report is viewed as an experimental case study.

はじめに

アジア太平洋地域における商品貿易統計の輸出国側の数値と、対応する輸入国側の数値の整合関係を概観してみても、不整合を生む最大の要因は、貨物の輸出国ならびに輸入国の統計作成における申告、すなわち貨物が、輸出国＝原産国から輸入国＝最終仕向け国へ直送される場合は問題ないが、第三国を経由した場合の貿易統計への記載のされ方に一番大きな理由のあることが判明した。

今回APEC地域における大きな中継貿易地である香港とシンガポールのうち、香港について香港政府統計處より、香港の再輸出貿易の原産国別・仕向け地別データの提供を受けたので、出版物や、国連経由のデータでは原産国が香港となっているこれらのデータの原産国が判明することから、これら再輸出分をすべて原産国からの輸出と見なし、それによって整合率がどのように変化するかを観察し、第三国経由貿易が輸出と相手国の輸入にどのような影響を及ぼすか考えてみることにする。

第1節 香港の貿易統計の作成

香港の貿易統計の作成を支える輸出入に関する法律は、香港が自由貿易港であるため複雑なものではなく“Import and Export Ordinance”（全24ページ）による。貿易統計の作成の源になる申告書は“How to Complete and Lodge Import/Export Declaration”に書き方が示されている。これには、（1）海上輸入、（2）海上輸出／再輸出、（3）空路輸入、（4）空路輸出／再輸出、（5）道路輸入、（6）道路輸出／再輸出、（7）河川輸入、（8）河川輸出／再輸出、の8つのフォーマットがある。（2）の海上輸出／再輸出のフォーマットを例示すれば、図1のとおりである。

香港では輸出入は2週間以内に申請しなければならないが、仮りに申請しなくても罰則の規程はない。輸出入が申請通り行われているかどうかのチェックは、スタッフが少ないためサンプル調査しか行っていない。

中国に進出している香港の企業の場合の貿易統計への計上は、実際に通貨の移動がないことが多いの

図1 海上輸出/再輸出のフォーマット

EXPORTS/RE-EXPORTS BY OCEAN
PLEASE USE FORM 2A FOR HONG KONG MADE
CLOTHING (INCLUDING FOOTWEAR) ITEMS)

APPENDIX 2
附錄二

SPECIMEN

EXPORT/RE-EXPORT DECLARATION FORM 2 HONG KONG GOVERNMENT
Import and Export Ordinance, Cap. 60, Import & Export (Registration) Regulations

Please give name and address in full. P.O. Box No. is not acceptable.

Exporter (Name and Address) Belcher Trading Company Rm. 3302, Kai Tak Commerical Bldg., 317, Des Voeux Rd., C., H.K. Business Reg. No.: 12345678-000 Tel. No.: 523 4567		OFFICIAL USE ONLY
Consignee (Name and Address) Buying International Corp., 1111, Zurich, Switzerland.		

Please give the mode of transport by which goods are carried out of Hong Kong.

2	Departure Date Year: 93, Month: 10, Day: 20	Transport Mode Ocean	Transport Mode Code 1
---	--	-------------------------	--------------------------

Please see # below.

Vessel Name/Flight/Wagon/Vehicle No. Mar-sk Tempo	Voyage No. (For shipment by ocean) VQ2S	Port of Discharge Hamburg	Place of Final Destination if on Carriage Zurich
BL/AWB/Rail Cargo Receipt/Customs Ref./P.O. No. HKG HAM 12764	House BL/AWB No. (For consolidated shipment) 6230/01008	Destination Country Switzerland	Destination Country Code 215
Marks, Nos. & Container No. No. and Kind of Packages: Description of Goods			

Please give Marks, Nos. and Container No. as assigned in accordance with those in cargo manifests.

1 000 Cartons :- (cotton yarn, not put up for retail sale)

H K
TFHU6759866

600 cartons 100% cotton yarn, uncombed fibre, single, grey, 738.17 decitex.

150 Cartons 100% cotton yarn, uncombed fibre, multiple, dyed, 295.27 decitex.

150 Cartons 80% cotton 20% polyester staple fibre yarn, combed fibre, single, grey, 210.90 decitex.

100 Cartons 55% cotton 45% nylon filament yarn, combed fibre, multiple, dyed, 147.63 decitex.

Total : One Thousand (1 000) Cartons only

* Please give the number of packages actually shipped and the kind of packages, such as cartons, rolls, bales, cases, packages, etc.

Please give full particulars of the goods, such as the usage, method of manufacture, materials used, and where appropriate, proper chemical or technical name.

Please give the name of the country in which the goods were produced or manufactured for each commodity item. For domestic exports, the origin country must be Hong Kong. For re-exports, the origin country must *not* be Hong Kong.

Country Name	Country Code	Commodity Code (Harmonized System)	Quantity	Unit of Quantity	FOB Value HK\$
					Dollars below thousand in shaded area
1 Hong Kong	690	5205 1100	1 505	KG	22,575.05
2 Hong Kong	690	5205 3200	1 006	KG	30,022.27
3 Hong Kong	690	5206 2300	1 090	KG	40,030.33
4 Hong Kong	690	5206 4100	900	KG	36,010.28
Total					128,637.93

* FOB value comprises the cost of the goods to the buyer abroad up to and including the loading of the goods on to the exporting vessel, vehicle or aircraft. The Commissioner of Customs & Excise is empowered to assess the value.

DECLARATION

I hereby declare that I am the exporter of the goods in respect of which this declaration is made and that the particulars given in this declaration are accurate and complete.

Signatory's name in block letters: LAM YIU MING
Designation: Supervisor, Shipping Division
Signature: Y. M. Lam
Date: 3 January 1994

If the declaration is made after receiving the notice issued by the Census & Statistics Department, please quote the Notice Ref. No. (which appears on the top left corner of the notice) below.

Notice Ref. No. 34345678

INACCURATE DECLARATION IS LIABLE TO A FINE OF \$10,000

CED 51 (Rev. 91)

Country Code No., Commodity Code No. and unit of quantity must be given as specified in the current Hong Kong Imports and Exports Classification List (Harmonized System).

* Please check with the carriers/forwarders before completing these shipment particulars.
The following information should be entered in the box for:

Vessel Name or Flight/Wagon/Vehicle No.	Voyage No. (For shipment by ocean)	BL/AWB/Rail Cargo Receipt/Customs Ref./P.O. No.	House BL/AWB No. (For consolidated shipment)
Vessel Name	Voyage No.	Bill of Lading No. assigned by the shipping company	House Bill of Lading No. assigned by the cargo consolidator/forwarder. If not through cargo consolidator/forwarder, write N/A.

@If you have more than one commodity item to include in one declaration, please give the value and quantity for each commodity item. If you have more than five commodity items to include, use additional declaration form(s), complete all appropriate columns and boxes, mark them clearly as attachment(s) to the first declaration form and sign on each of them. Please staple the attached form(s).

で統計には表れない。また、部品の輸出などでも市場価格ではなくてわざと安い価格にしているとのことである。また多くの場合において低価申告が多いということであった。香港の貿易統計担当者の話では、中国の輸出業者は、その商品が香港を通過してどこに輸出されるか知らず、とりあえず知っている香港を最終仕向け地に記入するのだとみている。なお、繊維製品の場合はクォーター制で決まっているのでごまかしはできないということである。ところで香港経由の中国向け密貿易は多額にのぼっており、携帯電話などはその代表とみられる。また信じにくいことだが、乗用自動車も年間100万台の密貿易があるとのことである。こうした場合、日本輸出の場合だと、日本と香港間は正式の貿易で、香港と中国の間が密貿易とみられている。

第2節 本書における香港の再輸出貿易統計の加工処理

原産国の判明している香港の再輸出貿易データを、整合率にどのような影響を及ぼすかという視点からどう扱うかについては以下のような考え方があると思う。(1) 該当原産国の該当品目コードの輸出データに足し上げる。(2) 最終仕向け地 *j* 国が香港から輸入したとされている額をあらかじめ除去し、つぎに原産国 *i* 国からの輸入として、*i* 国からの輸入に加算し、原産国に配分された当該額を原産国の輸出に加算する。(1) の場合輸入国 *j* 国はすでに *i* 国からの輸入として統計を作成しているかもしれない、その場合二重計上になる。(2) の場合も、香港からではなくすでに原産国の *i* 国からの輸入として統計を作成しているとも考えられる。

いろいろの試行作業の結果、差し引きの過程を入れると、数値が負になる場合が出てきて不都合が生じることがわかった。従って今回の作業では原産国に配分した額を該当の輸出額に加算して整合率の変化を観察するという作業にとどめることにし、評価は整合率の改善あるいは改悪から推定することにした。したがって、本章で引用している数値は、全て

後掲「アジア太平洋諸国・地域における貿易取引額および整合率表」に基づくものである。

第3節 原産国に配分された香港再輸出額が整合率に及ぼす影響

観察の対象として取り上げるのは、まず(1) 輸出入総額表、つぎに第1章で取り上げた品目グループの中から、香港の中継貿易の額の多い、(a)プラスチック、(b)織物用繊維の糸、(c)ラジオ受信機、(d)テレビジョン受像機、(e)履物、(f)時計、(g)がん具、縮尺模型その他これに類する娯楽用模型及びパズル、(h)織物地、(i)衣類及び衣類付属品(ニット製品を除く)、(j)ニットの衣類及び衣類付属品の10の品目グループとする。

(1) 輸出入総額表

香港の再輸出額分を原産国に戻してみると、表1に見るごとくずばぬけて額が多いのは中国であり、2位日本、3位台湾、4位米国、5位韓国である。1993年の再輸出総額に占める中国の比率は64.0%にもなり、2位の日本は14.9%である。

中国の輸出では1988年から93年迄、一貫して香港の再輸出分を考慮しない調整なしの地場輸出との間で整合率が上昇している。中国統計の輸出総額と、相手輸入国の輸入総額との関係を示す整合率が非常に高い。このことは中国が原産国中国から最終仕向け地分だけを計上しているのに対し、輸入相手国は香港を経由して輸出される中国原産分も統計に計上していることによると推測される。このため整合率は1988年の1.182が93年には1.641へと乖離が大きくなっている。ちなみに、この間の香港の総輸出額に占める再輸出額の比率も1988年の55.9%から93年の78.7%へと伸びている。これを額で見ると、1988年の16,864,827千USドルから93年の61,274,343千USドルへと3.6倍の伸びである。この額を中国の輸出に足し上げて整合率を計算すると、1988年0.872、89年0.897、90年0.894、91年0.943、92年0.945、

表1 原産国に配分された香港再輸出総額と整合率の変異

国名	年	原産国に配分された 香港再輸出額(1,000USドル)	未調整の整合率	香港再輸出額を地場 輸出額に加えた後の 整合率
オーストラリア	1988	177,081	1.105	1.099
	1989	193,215	1.103	1.096
	1990	213,478	1.116	1.109
	1991	265,782	1.068	1.060
	1992	351,321	1.085	1.075
	1993	409,177	1.067	1.056
ブルネイ	1988	1,597	1.208	1.206
	1989	3,386	1.181	1.179
	1990	2,551	—	—
	1991	4,282	—	—
	1992	5,201	—	—
	1993	3,941	—	—
カナダ	1988	97,857	1.016	1.015
	1989	125,301	1.063	1.062
	1990	118,785	1.046	1.045
	1991	149,930	1.051	1.050
	1992	160,502	1.053	1.052
	1993	175,869	1.051	1.049
チリ	1988	11,980	1.031	1.029
	1989	5,244	1.042	1.041
	1990	6,020	1.070	1.069
	1991	20,392	1.032	1.030
	1992	47,948	1.072	1.067
	1993	37,977	1.104	1.100
中国	1988	16,864,827	1.182	0.872
	1989	24,149,270	1.309	0.897
	1990	30,870,243	1.339	0.894
	1991	40,634,332	1.476	0.943
	1992	52,165,127	1.526	0.945
	1993	61,274,343	1.641	0.984
台湾	1988	2,717,122	1.077	1.031
	1989	3,456,457	1.051	0.998
	1990	3,888,357	1.088	1.028
	1991	5,365,232	1.055	0.986
	1992	7,032,986	1.073	0.987
	1993	8,362,283	1.128	1.026
インドネシア	1988	289,970	1.055	1.040
	1989	230,710	1.040	1.029
	1990	275,309	1.025	1.014
	1991	280,315	0.992	0.982
	1992	355,829	0.947	0.937
	1993	367,567	0.958	0.948
日本	1988	4,831,426	1.007	0.989
	1989	4,999,736	1.017	0.999
	1990	5,428,222	1.023	1.004
	1991	7,362,707	1.004	0.981
	1992	10,976,242	1.006	0.974
	1993	14,212,787	1.021	0.982
韓国	1988	1,673,001	0.942	0.916
	1989	1,446,091	0.933	0.912

	1990	1,490,585	0.899	0.879
	1991	1,945,082	0.857	0.834
	1992	2,513,607	0.856	0.829
	1993	2,803,888	0.875	0.847
マレーシア	1988	313,319	1.233	1.215
	1989	340,033	1.146	1.131
	1990	388,124	1.133	1.118
	1991	508,884	1.140	1.124
	1992	658,313	1.104	1.086
	1993	860,882	1.139	1.118
メキシコ	1988	46,164	1.547	1.543
	1989	39,512	1.557	1.554
	1990	21,696	1.502	1.501
	1991	37,892	1.562	1.560
	1992	45,108	1.685	1.682
	1993	37,975	0.965	0.964
ニュージーランド	1988	40,685	1.043	1.038
	1989	43,895	1.050	1.045
	1990	30,111	1.066	1.062
	1991	45,933	1.014	1.009
	1992	81,324	1.056	1.047
	1993	95,328	1.040	1.030
パプアニューギニア	1988	725	0.903	0.902
	1989	1,299	0.945	0.944
	1990	1,668	0.754	0.753
	1991	4,451	0.600	0.598
	1992	1,531	0.803	0.802
	1993	11,563	—	—
フィリピン	1988	74,536	1.183	1.171
	1989	78,846	1.129	1.117
	1990	77,778	1.171	1.160
	1991	99,352	1.163	1.150
	1992	105,743	1.198	1.185
	1993	155,492	1.127	1.112
シンガポール	1988	350,431	0.709	0.703
	1989	646,089	0.754	0.744
	1990	604,893	0.755	0.747
	1991	798,148	0.740	0.730
	1992	1,068,254	0.763	0.751
	1993	1,529,985	0.754	0.738
タイ	1988	296,227	0.981	0.963
	1989	303,288	0.957	0.943
	1990	323,630	0.973	0.959
	1991	313,115	0.946	0.936
	1992	397,562	0.955	0.944
	1993	515,204	0.927	0.914
米国	1988	2,457,064	1.018	1.010
	1989	2,865,490	0.997	0.988
	1990	3,145,279	1.021	1.012
	1991	3,423,039	1.012	1.004
	1992	4,150,513	0.997	0.987
	1993	4,841,005	1.052	1.040

93年0.984へと大幅に低下する。1を下回ってこのような低下を示すことは、適正な比率との差分の二重計上があるものと考えられる。

2位の原産国日本の香港再輸出額の動向についてみてみよう。1988年と93年を比較して、原産国日本の香港経由の輸出は、4,831,426千USドルから14,212,787千USドルへと、中国原産には及ばないものの2.94倍の大きな伸びを示している。これを整合率で見ると、香港の再輸出を考慮しない整合率がかなり適正な数値であるため、日本の輸出に加算するのは多くが二重に計上してしまうことになるのかもしれない。

台湾と香港の貿易との関係については『香港、台湾、中国の貿易構造と香港の再輸出貿易統計』統計資料シリーズNo.75でくわしく考証しているのでここでは省略する。

米国の香港経由再輸出額は、1988年の2,457,064千USドルが93年の4,841,005千USドルへと、ほぼ2倍に伸びた。この6年間にみる整合率には大きな変化はなく、同時に香港中継の再輸出分を考慮しても整合率に大きな差異は見られない。

韓国の香港経由再輸出額は、1988年の1,673,001千USドルが93年の2,803,888千USドルへと約1.7倍にふえた。1988年～93年の韓国の輸出総額と「世界」からの輸入総額にみる整合率は6年間ともに1を切っており、これに原産国韓国の香港経由再輸出額分を考慮すると、整合率は更に小さくなる。こうした場合、原産国に加算するやり方は適正な調整方法ではないであろう。

(2) 品目グループ

(a) プラスチック

プラスチック類で香港再輸出のうち一番多額の原産国は中国向けの台湾である。台湾の香港経由中国向けは1988年241,278千USドル、89年291,713千USドル、90年356,174千USドル、91年595,943千USドル、92年807,406千USドル、93年967,273千USドルと香港経由「世界」向け輸出の1988年94.3%、89年95.4%、90年95.9%、91年95.1%、92年97.2%、93

年98.5%を占めている。香港再輸出分における原産国日本の中国向け輸出は、1988年151,169千USドル、89年176,419千USドル、90年211,892千USドル、91年282,844千USドル、92年404,915千USドル、93年497,111千USドルでほぼ台湾の中国向けの半額ほどあり、比率で見ても、1988年86.3%、89年88.5%、90年88.7%、91年91.1%、93年95.8%と高率である。これを整合率の視点から見ると、香港再輸出を考慮しないと比率は高目であるし、日本輸出に加算して出した比率では低くなりすぎる。数値から見る限りでは、半分位が二重計上と考えて中間をとればおさまりが良い。

原産国米国の香港経由中国向け輸出もかなりの額を示す。1988年260,765千USドル、89年146,858千USドル、90年145,344千USドル、91年272,509千USドル、92年315,397千USドル、93年295,254千USドルであり、比率では、1988年87.4%、89年80.7%、90年73.9%、91年84.3%、92年88.9%、93年91.7%である。整合率でみると若干低目ながら、改善の方向を示す。

ちなみに1993年に見る中国の対「世界」輸出は1,824,766千USドルでこれに香港中継貿易分を合計すると3,642,079千USドルとなり、「世界」の同年輸入額は3,691,184千USドルなので整合率は中継分を考慮する前の2.023から1.013へと整合関係は大幅に改善する。

(b) 織物用繊維の糸

香港再輸出統計を原産国からの輸出に戻す作業を行うと、一件奇異に感じられるのは同一国間の取引がでてくることである。即ち中国輸出で中国輸入のような事例である。織物用繊維の糸では中国間同士の取引が多額にのぼり、1988年341,722千USドル、89年455,081千USドル、90年459,575千USドル、91年556,780千USドル、92年602,718千USドル、93年558,866千USドルが香港再輸出貿易となっている。これは1993年の数字で見れば68.2%を占める。次に香港再輸出貿易で額が多いのは台湾から中国への輸出である。1988年145,668千USドル、89年174,438千USドル、90年220,312千USドル、91年332,331千

USドル、92年444,177千USドル、93年482,219千USドルと急増している。ちなみに1993年の織物用繊維の糸の「世界」への輸出と「世界」からの輸入の整合率は1.035といい関係を示すので、香港再輸出額1,757,475千USドルを加算すると0.959と低目になる。しかしこの商品グループは低下申告が多いので、1を下回る数値の方が実態に近いといえるのかもしれない。

(c) ラジオ受信機

香港の再輸出総額は1988年898,288千USドル、89年1,414,529千USドル、90年1,958,235千USドル、91年2,384,325千USドル、92年2,515,914千USドル、93年3,063,350千USドルである。このうち圧倒的に額が多くかつ伸びているのは中国で、つぎは日本であり、表2のとおりとなる。

表2 ラジオ受信機の香港の再輸出額に占める原産国中国及び日本の輸出額

(単位：1000USドル)

年	国	中国	日本
1988		788,790	62,056
1989		1,317,253	65,218
1990		1,861,106	60,965
1991		2,263,103	80,928
1992		2,397,515	90,056
1993		2,872,740	129,127

整合率の点から特徴的な例を2つあげる。まず原産国分中国で仕向け国日本の例である。6年間の変異は以下のとおりである。

年	未調整整合率	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	19.921	0.911
1989	21.233	1.389
1990	4.182	1.074
1991	1.639	0.518
1992	1.931	0.703
1993	0.662	0.396

1988年と89年は激的に整合率が改善する。90年から92年迄も整合率はかなり小さくなる。これは、中

国が日本向け輸出だけを報告しているのに対し、日本は中国原産の香港中継貿易分も中国からの輸入として申告しているのではないかとみられる。93年の未調整整合率が急激に低くなっていること理由は不明である。日本への再輸出額はその伸び方からみて特別の事情があったとはみうけられない。

つぎに原産国分中国で仕向け国が米国の例である。6年間の整合率の変遷は以下のとおりである。

年	未調整整合率	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	110.014	0.811
1989	58.445	0.995
1990	134.155	1.038
1991	87.106	1.057
1992	47.064	1.024
1993	2.592	0.758

この2系列の整合率を並べてみると、未調整整合率の異常の高さすなわち中国が米国向け輸出として計上された額が、米国が中国から輸入したと計上した額に比べて非常に小さいことを示している。しかし香港経由分の中国からの輸入を考慮に入れると、整合率はほぼ妥当な率に収斂する。

(d) テレビジョン受像機 (カラー及び白黒)

香港中継でテレビジョンの再輸出が多いのは原産国日本である。1993年の場合総額で267,453千USドルのうち、1988年81.3%、89年71.1%、90年41.8%、91年53.4%、92年42.8%、93年65.1%が中国に輸出されたことになっている。しかし香港中継のテレビジョンの再輸出について、その整合率は再輸出を調整しない比率についても、再輸出を組み込んで計算した比率についても説得力のある比率とは云えず、実態は不明である。

韓国の香港経由のテレビジョンの対日輸出及び対米輸出については、香港中継分が少ないので整合率に大きく影響を及ぼさない。同時に整合関係も1988年は低目だが89年以降は良好である。

米国の中国向け香港経由のテレビジョン輸出は、1988年の整合率は香港中継を考慮すると、11.409か

ら1.018へと大幅に改善する。しかし1989～93年の各年とも納得のいく整合率が見られない。どこに問題点があるのか問題点の本源をつきとめることができない。

(e)履物

履物の香港中継総額は、1988年594,814千USドル、89年1,097,357千USドル、90年1,887,265千USドル、91年3,210,832千USドル、92年4,563,584千USドル、93年6,104,730千USドルあるが、そのうち、原産国中国から輸入されて香港から再輸出される額は、1988年540,452千USドル(90.9%)、89年1,006,114千USドル(91.7%)、90年1,782,049千USドル(94.4%)、91年3,064,564千USドル(95.4%)、92年4,408,862千USドル(96.6%)、93年5,922,952千USドル(97.0%)と各年とも90%以上を占める。これらのうちまず一番輸出仕向額が多いのが米国向けであり、1988年60.9%、89年65.3%、90年66.9%、91年64.9%、92年61.6%、93年61.3%である。2位が単国ではないが、「Rep. country」であり、3位が日本である。日本は1988年2.2%、89年3%、90年4.9%、91年5.6%、92年6.9%と比率は徐々に伸びている。米国向けの場合を整合性の観点から見ると、6年間の整合率の変異は以下のとおりである。

年	未調整整合率	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	2.401	0.768
1989	2.420	0.790
1990	2.526	0.865
1991	3.130	0.942
1992	2.446	0.860
1993	1.676	0.737

1988～92年では米国の輸入統計に香港中継分がかなり含まれているとみられる。1993年も比率は多少下がるものの、米国の輸入計上額に比して中国計上の輸出額が少なすぎる。そして、中国原産国分を加算して計算した整合率では適正と思われる整合率を下回る。この2つの数値の間から二重計上分を推測

することができる。

(f)時計

APEC地域において時計の輸出額が一番多いのは日本であり、香港再輸出額が多いのも日本である。対「世界」にみる整合率は比較的安定している。日本はAPEC地域の全ての国にかなりの額の時計を輸出しているが、輸出額が一番多いのは香港向けで、1988年933,334千USドル、89年896,598千USドル、90年1,006,213千USドル、91年1,151,060千USドル、92年1,192,369千USドル、93年1,226,050千USドルにのぼり、そこにみる整合関係もほぼ妥当なものである。しかし対オーストラリア、対中国、対マレーシア、対ニュージーランド、対フィリピン、対シンガポール、対米国など殆どすべての国との間で、日本の輸出額と相手国の輸入額は整合しない。また香港の再輸出額が全般的に多い商品グループでもある。この点から香港再輸出額分を日本の輸出に加算する前の整合率と加算後の整合率を並記すると以下ようになる。

年	未調整整合率	香港再輸出の日本原産国分を日本の輸出に加算後の整合率
日本輸出・オーストラリア輸入		
1988	1.679	1.553
1989	1.972	1.810
1990	2.090	1.895
1991	1.880	1.160
1992	2.467	1.114
1993	3.156	1.083
日本輸出・中国輸入		
1988	6.883	0.421
1989	12.475	0.568
1990	16.551	0.450
1991	11.175	0.428
1992	13.023	0.347
1993	37.298	1.027
日本輸出・マレーシア輸入		
1988	4.880	2.466
1989	2.873	1.905
1990	3.090	2.041
1991	2.124	1.302
1992	1.996	1.136
1993	2.204	1.331

日本輸出・ニュージーランド輸入		
1988	4.824	4.394
1989	4.942	4.329
1990	3.919	3.819
1991	3.688	3.396
1992	4.316	3.744
1993	6.951	2.899

日本輸出・フィリピン輸入		
1988	0.160	0.112
1989	0.138	0.096
1990	0.086	0.071
1991	0.867	0.709
1992	0.278	0.193
1993	0.181	0.140

日本輸出・シンガポール輸入		
1988	2.467	1.175
1989	2.274	1.007
1990	2.558	0.994
1991	2.348	0.977
1992	1.858	0.999
1993	1.775	0.951

日本輸出・米国輸入		
1988	1.562	1.432
1989	0.970	0.849
1990	1.596	1.429
1991	2.205	1.531
1992	2.924	1.518
1993	3.172	1.292

以上7カ国を見て未調整整合率の段階では規則性がないが、原産国加算後では該当する整合率の幅がせまくなって、問題点を完全に解決する程には至らないが改善の方向を示すことができると思う。勿論、フィリピンのような場合は統計を作成する段階に問題があると思えるので、第三国経由問題を議論する以前の事情があるのであろう。

つぎに、中国輸出、日本輸入を見ると整合率は大幅に改善することから、日本の輸入総計は香港中継の分も中国輸出として計上していることが推定できる。しかし1993年になって急に整合率が下がっている事情、すなわち、再輸出の伸びは妥当と思われるにもかかわらず、地場輸出が急に大きくなった理由は分からない。

なお、香港中継分を原産国に分配すると、中国から中国への輸出分がかなり出てくる。

年	未調整整合率	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
中国輸出・日本輸入		
1988	3.148	0.833
1989	4.063	0.830
1990	3.922	0.826
1991	6.730	1.006
1992	7.461	0.997
1993	0.446	0.341

(g)がん具、縮尺模型、その他これに類する娯楽用模型及びパズル

これら商品は中国の地場輸出の2倍以上の額が香港から中継で再輸出される。中国の対「世界」再輸出の半分が米国に、更にその10分の1相当額が日本向けである。

表3のとおり香港の再輸出分も含めた中国のがん具類の輸出は世界市場の占有率が非常に高い。整合率の点から見るならば、香港中継分の額が多いため、これを考慮しないと整合率は大きく乱れるが、香港中継分を原産国中国分を考慮に入れると1を若干下回るものと同じような数値になって、1に運賃と保険を加えた比率相当額以外が、輸入国側は中国からの輸入と計上している額と推測することができる。

(h)織物地

まず、取引額からみて大きいとはいえないが、中国輸出、オーストラリア輸入の整合関係を見る。

この中国とオーストラリアの場合は、整合率の変異から見て、オーストラリアの輸入には中国地場輸出と香港中継の合計がほぼ二重計上なしで妥当な整合関係を形成しているとみられる。

APEC域内で織物地の地場輸出額が一番多いのは、中国である。と同時に香港中継の織物地の再輸出額も原産国中国が一番多い。中国の対「世界」輸出と「世界」の輸入との関係にみる整合率は良いが、香港中継を加算すると整合率は悪化する。加算が常に良い方の数値へ移動するとは限らない例である。

逆にばらばらで規則性のなかった未調整整合率

表3 中国のがん具類の輸出額・香港再輸出額及び整合率

(1) 中国の対「世界」輸出

(単位：1000USドル)

年	中国地場輸出額	未調整整合率	原産国中国分の香港再輸出額	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	1,092,159	1.881	1,472,440	0.801
1989	1,375,629	2.092	2,224,277	0.799
1990	1,626,522	2.208	2,848,378	0.803
1991	1,954,910	2.346	3,554,468	0.832
1992	1,985,769	3.196	4,616,402	0.961
1993	2,276,507	3.125	4,954,688	0.984

(2) 中国の対「米国」輸出

年	中国地場輸出額	未調整整合率	原産国中国分の香港再輸出額	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	36,303	20.259	887,739	0.796
1989	69,049	15.372	1,274,654	0.790
1990	85,599	14.614	1,520,481	0.779
1991	117,396	13.151	1,775,805	0.816
1992	186,370	12.362	2,342,014	0.911
1993	892,482	2.848	2,434,380	0.764

(3) 中国の対「日本」輸出

年	中国地場輸出額	未調整整合率	原産国中国分の香港再輸出額	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	4,809	8.383	34,668	1.021
1989	5,336	11.096	49,924	1.071
1990	19,736	4.161	73,140	0.884
1991	36,108	4.424	130,837	0.957
1992	78,064	3.930	224,685	1.013
1993	159,580	2.146	257,178	0.822

表4 中国のオーストラリア向けの織物地の輸出額、香港再輸出額及び整合率

(単位：1000USドル)

年	中国地場輸出額	未調整整合率	原産国中国分の香港再輸出額	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	38,791	2.202	43,081	1.043
1989	24,127	2.668	35,203	1.085
1990	19,837	2.390	22,251	1.127
1991	21,888	2.275	22,400	1.124
1992	33,594	1.825	29,766	0.967
1993	39,648	1.583	26,292	0.952

表5 台湾の香港中継による中国向け織物地輸出額

(単位：1000USドル)

年	台湾の香港中継による 対「世界」輸出額	台湾の香港中継による 対中国輸出額	対中国の占める比率 (%)
1988	404,501	354,008	87.5
1989	483,255	426,647	88.3
1990	612,987	557,742	91.0
1991	774,521	720,525	93.0
1992	905,456	841,878	93.0
1993	869,677	825,023	94.9

が、中国原産国分を加算することによって改善したのは中国輸出とタイ輸入の場合である。

年	未調整整合率	香港再輸出の中国 原産国分を中国の 輸出に加算後の整 合率
1988	4.276	0.910
1989	6.308	0.863
1990	14.799	1.005
1991	9.281	1.166
1992	4.323	1.302
1993	3.407	1.504

APEC域内の中では、台湾もかなりの額を香港中継で中国へ輸出している。台湾の対「世界」織物地輸出額は表5のとおりであって、その殆どは表のとおり中国向けである。

日本も織物地の輸出額はかなりの額があり1993年で3,948,132千USドルを輸出している。他に同年で香港中継分は311,929千USドルある。整合関係でみるならば日米間の1989年～93年などは良好な整合率である。

(i)衣類及び衣類付属品（ニット製品を除く）

衣類における「世界」の総輸出額の中に占める香港の再輸出額は、年を追って比率が上がりその状況は表6のとおりである。

表に見るように、近年では「世界」の輸出額の1割に相当する額が中継される中国原産分で、それが香港を経由して世界に輸出されていくことが分かる。輸出先で一番額が大きいのは米国で、つぎが日本である。単国ではないが「Rep.country」にも多額の輸出がある。整合率の視点から見れば未調整整合率と比較していずれも大きく改善する。

中国→米国

年	未調整整合率	香港再輸出の中国 原産国分を中国の 輸出に加算後の整 合率
1988	2.186	1.070
1989	2.513	1.104
1990	3.194	1.199
1991	2.410	1.040
1992	2.941	1.186
1993	1.949	0.979

中国→Rep.country

年	未調整整合率	香港再輸出の中国 原産国分を中国の 輸出に加算後の整 合率
1988	1.883	0.967
1989	2.073	0.897
1990	2.732	0.943
1991	2.895	0.967
1992	2.766	0.943
1993	1.870	0.770

中国→日本

年	未調整整合率	香港再輸出の中国 原産国分を中国の 輸出に加算後の整 合率
1988	1.575	1.191
1989	1.722	1.201
1990	1.902	1.284
1991	1.481	1.137
1992	1.572	1.199
1993	1.433	1.126

(j)ニットの衣類及び衣類付属品

ニット製品も衣類と同様に「世界」の総輸出額の中に占める香港の再輸出額分の比率が年々上昇し、その状況は表7のとおりである。

表に見るように、ニット製品の輸出もAPEC地域では中国の独壇場であり、APECを除く「Rep.country」の輸出は、「世界」の約3分の1を占めるのに対して、中国の輸出は地場輸出と香港再輸出の

表6 「世界」の衣類製品の輸出額、香港再輸出額及び整合率の変異

(単位：1000USドル)

年	「世界」の輸出額	未調整整合率	香港再輸出総額	原産国中国からの香港再輸出額及び再輸出総額に占める比率(%)	「世界」の輸出額に香港再輸出総額を加算後の整合率
1988	39,998,241	1.150	1,744,526	1,680,779(96.3)	1.102
1989	44,077,847	1.174	2,602,301	2,513,192(96.6)	1.109
1990	51,753,883	1.219	3,654,194	3,567,511(97.6)	1.138
1991	59,798,777	1.192	4,866,401	4,760,536(97.8)	1.102
1992	63,583,945	1.201	5,697,279	5,586,378(98.1)	1.102
1993	63,457,381	1.206	6,558,234	6,459,167(98.5)	1.093

表7 「世界」のニット製品の輸出額、香港再輸出額及び整合率の変異

(単位：1000USドル)

年	「世界」の輸出額	未調整整合率	香港再輸出総額	原産国中国からの香港再輸出額及び再輸出総額に占める比率(%)	「世界」の輸出額に香港再輸出総額を加算後の整合率
1988	30,335,389	1.023	1,016,487	981,718(96.6)	0.990
1989	32,550,118	1.031	1,667,669	1,617,386(97.0)	0.980
1990	37,521,783	1.035	1,887,750	1,831,289(97.0)	0.985
1991	39,752,250	1.121	2,587,540	2,512,363(97.1)	1.052
1992	45,348,875	1.136	3,438,666	3,355,125(97.6)	1.056
1993	44,346,928	1.137	4,041,411	3,951,584(97.8)	1.042

原産国中国分を合計して、1988年4,030,469千USドル(13.3%)、89年5,164,409千USドル(15.9%)、90年6,261,923千USドル(16.7%)、91年4,978,471千USドル(12.5%)、92年7,991,878千USドル(17.6%)、93年8,983,862千USドル(20.3%)を占めている。特に93年では世界のニット製品の5分の1が中国製品である。中国のニット製品の輸出仕向国は1988年～91年ではわずかの差で米国が1位であったが、92年及び93年では米国を抜いて日本が1位になった。整合率の変遷は以下のとおりだが、特に米国との間では大幅に改善の方向に動く。

中国→米国

年	未調整整合率	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	3.114	1.282
1989	4.110	1.353
1990	3.875	1.388
1991	6.056	1.724
1992	4.948	1.512
1993	3.192	1.250

中国→Rep.country

年	未調整整合率	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	1.089	0.674
1989	1.188	0.611
1990	1.564	0.727
1991	3.372	0.954
1992	3.251	0.943
1993	2.392	0.790

中国→日本

年	未調整整合率	香港再輸出の中国原産国分を中国の輸出に加算後の整合率
1988	1.498	0.973
1989	1.669	0.954
1990	1.575	0.937
1991	2.387	1.242
1992	2.127	1.148
1993	1.706	1.033

おわりに

以上、香港の再輸出貿易が商品貿易統計の整合関係にどのような影響を及ぼすかについて総輸出入額と10の品目グループについて輸入額を輸出額で割っ

た整合率の変異から見てきた。観察の結果から、多くの場合原産国に配分された香港の再輸出貿易額を原産国の地場輸出に加算して比率を出したこのやり方では当然ながら整合率は小さくなって、しかもあるべき率に近づく例が多かったものの、反面1を大きく下回る例も少なくなかった。これは二重計上との関係も捨てきれないが、どの程度の二重計上があったかについては推定不能である。また、地場輸出額に香港再輸出額を加算してもなお、適正と思われる整合率より大幅に大きいままの比率も存在する。

本作業で行った試みは、貿易統計の整合関係を最も乱すと考えられる第三国経由貿易について1つの

実験を行ったにすぎない。不整合を引き起こす理由は数多くあるし、そもそも貿易統計というものが、正確な統計をとる目的を第1にしているのではなくて、国際的商取引の結果の記録であることを考えれば、二国間での品目突合作業以外では明確な不整合の理由をつきとめることは不可能である。それでもなお、本報告書で行ったような試みの作業は他に例を見ないので、実験的事例として見ていただきたいと思うものである。